31994D0325

L 145/30 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ* 10.6.1994

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
от 19 май 1994 година
относно определяне на специални условия, регулиращи вноса на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Тайланд

(94/325/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. за определяне на здравните изисквания за производството и пускането на пазара на рибни продукти [1], и по-специално член 11, параграф 1 от нея,

като има предвид, че експерт на Комисията е направил посещение за проверка в Тайланд, за да провери условията, при които рибните продукти се произвеждат, складират и изпращат за Общността;

като има предвид, че разпоредбите на законодателството на Тайланд относно здравните проверки и контрол на рибните продукти могат да се считат, че са еквивалентни на разпоредбите, определени в Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries, компетентният тайландски орган, както и Fish Inspection and Quality Control Division могат да проверяват ефективно прилагането на законодателството в сила;

като има предвид, че процедурата за получаването на здравен сертификат, посочена в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва също така да обхване установяването на образец на сертификата, минималните изисквания по отношение на езика (езиците), на които трябва да бъде изготвен посоченият сертификат и квалификацията на лицето, което е оправомощено да го подпише;

като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО, специална маркировка трябва да бъде прикрепена върху опаковките на рибните продукти, на която да се посочват наименованието на третата страна и номерът на одобрението на предприятието на произход;

като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 4), буква в) от Директива 91/493/ЕИО трябва да бъде съставен списък на одобрените предприятия; като се има предвид, че този списък трябва да бъде изготвен въз основа на предоставяне на информация на Комисията от страна на Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries; като има предвид, че, следователно, Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries трябва да осигурява съответствие с разпоредбите, определени за тази цел в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries е предоставило официални гаранции по отношение на съответствието с правилата, определени в глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО, както и по отношение на изпълнението на изискванията, които са еквивалентни на тези, определени със същата тази директива, за одобряването на предприятията;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries (Fish Inspection and Quality Control Division) е компетентният орган на Тайланд за проверяване и удостоверяване на съответствието на рибни продукти и продукти от аквакултури с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибните продукти и продуктите от аквакултури с произход от Тайланд трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде съпровождана с номериран оригинал на здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, с отбелязана дата и състоящ се от един- единствен лист в съответствие с образеца, посочен в приложение А към настоящото решение.
2. Продуктите трябва да произхождат от одобрени предприятия, изброени в списъка в приложение Б към настоящото решение.
3. Върху всички опаковки, с изключение на замразени рибни продукти в насипно състояние и предназначени за производството на консервирани храни, трябва да бъдат нанесени с неизтриваеми букви думата „Тайланд“ и номерът на одобрението на предприятието на произход.

[1] ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

Член 3

1. Сертификатът, посочен в член 2, точка 1, трябва да бъде съставен на поне един от официалните езици на държавата-членка, където се извършват проверките.

2. Сертификатът трябва да съдържа името, длъжността и подписа на представителя на Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries , както и официалния печат на Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries, като всичко това е в цвят, различен от този на другите обозначения в сертификата.

Член 4

Настоящото решение се прилага от 1 август 1994 г.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 19 май 1994 година.

За Комисията

René STEICHEN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Тайланд и предназначени за износ в Европейската общност

Референтен №°: .....

Страна на изпращане: ТАЙЛАНД

Компетентен орган: *Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries*

Контролен орган: *Fish Inspection and Quality Control Division*

I. **Идентификация на рибните продукти**

Описание на продукта (1): рибен продукт — продукт от аквакултури

— Вид (научно наименование): .....

— Състояние на продукта и тип обработка (2): .....

Кодов номер (ако съществува такъв): .....

Тип опаковка: .....

Брой опаковки: .....

Нетно тегло: .....

Необходима температура при съхранение на склад и при транспорт: .....

II. **Произход на продукта**

Наименование (наименования) и номер (номера) на официалното одобрение на предприятието (предприятията), одобрени от *Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisherie* за износ в ЕО:

.....

.....

.....

.....

.....

III. **Местоназначение на продуктите**

Продуктите са изпратени

от: .....

(място на изпращането)

за: .....

(страна и местоназначение)

със следното транспортно средство: .....

Име и адрес на изпращача: .....

.....

.....

Име на получателя и адрес на местоназначението: .....

.....

.....

IV. **Здравна атестация**

Долуподписаният официален инспектор удостоверявам, че рибните продукти и продуктите от аквакултури, посочени по-горе:

1. са били уловени и натоварени и третирани на борда на плавателните съдове в съответствие със здравните разпоредби, определени с Директива 92/48/ЕИО;

2. са били разтоварени на сушата, обработени и, когато е подходящо, опаковани, приготвени, преработени, замразени, размразени и складирани по хигиеничен начин в съответствие с изискванията, определени в глави II, III и IV на приложението към Директива 91/493/ЕИО;

3. са преминали здравни проверки в съответствие с разпоредбите на глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО;

(1) Ненужното се зачертава.

(2) Живи, охладени, замразени, осолени, опушени, консервирани и т.н.

4. са били опаковани, маркирани, складирани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII на приложението към Директива 91/493/ЕИО;

5. не произхождат от отровни видове или от видове, съдържащи биотоксини;

6. са преминали успешно органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиологическите проверки, определени за някои категории рибни продукти с Директива 91/493/ЕИО и с решенията за нейното изпълнение.

7. Освен това, когато рибните продукти са замразени или преработени двучерупчести мекотели: молюските са събрани от производствени площи съгласно условията, които поне са еквивалентни на условията, определени с Директива 91/492/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на здравните изисквания за производството и пускането на пазара на живи двучерупчести мекотели.

Съставен в: ....., на .....
(място) (дата)

Официален печат

.....
Подпис на официалния инспектор
(име с главни букви, длъжност и квалификация на подписалото лице)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Списък на одобрените предприятия

№ на одобрението	Предприятие	Адрес	Одобрението е предоставено до (1)
1001	A & N Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1002	Aquastar Foods Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1003	Klang Co., Ltd	Rayong	за неограничен срок
1004	Lucky Union Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1005	N & N Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1006	Seafoods Enterprise Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1007	Siam Ocean Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1008	Surapon Nichirei Foods Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1009	Surapon Seafoods Public Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1010	Surat Seafoods Co., Ltd	Suratthani	за неограничен срок
1011	The Thai Fisheries Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1012	The Thai Fisheries Cooperation Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1013	Anglo-Siam Seafoods Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1014	I. C. C. Cosmos Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1015	Kiang Huat Sea Gull Trading Frozen Food Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1016	Narong Seafood Co., Ltd (Samutsakorn Branch)	Samutsakorn	за неограничен срок
1017	Okeanos Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1018	Overseas Marine & Cold Storage Co., Ltd	Chana, Songkhla	за неограничен срок
1019	Premier Frozen Products Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1020	Seafresh Industry Public Co., Ltd	Chumporn	за неограничен срок
1021	STC Foodpak Ltd	Chonburi	за неограничен срок
1022	Siam Tin Food Product Co., Ltd	Satun	за неограничен срок
1023	Thai Luxe Enterprise Co., Ltd	Samutsongkram	за неограничен срок
1024	Thai Prawn Culture Center Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1025	Thai Union Frozen Products Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1026	A. P. Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1027	Bright Sea Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1028	Chaivaree Marine Products Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1029	Co-op Foods (Thailand) Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1030	Far East Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1031	Frionor (Thailand) Ltd	Bangkok	за неограничен срок
1032	Kantang Cold Storage Industry Co., Ltd	Trang	за неограничен срок
1033	Kantang Seafood Co., Ltd	Trang	за неограничен срок
1034	Kingfisher Holdings Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1035	Kingfisher Holdings Ltd (Songkhla Branch)	Songkhla	за неограничен срок
1036	May Ao Co., Ltd	Bangkok	за неограничен срок
1037	Narong Seafood Co., Ltd (Songkhla Branch)	Songkhla	за неограничен срок
1038	Ongkorn Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1039	Pakpanang Coldstorage Co., Ltd	Nakomsrithamarat	за неограничен срок
1040	Queen Marine Food Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1041	Sam D Farm Co., Ltd	Chumphon	за неограничен срок
1042	S. Chaivaree Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1043	Seafood City Co., Ltd	Nakornsrithamarat	за неограничен срок
1044	Sea Horse Public Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1045	Sea Horse Public Co., Ltd Donsak Branch	Suratthani	за неограничен срок
1046	Sea Horse Public Co., Ltd Krabi Branch	Krabi	за неограничен срок
1047	Sea Horse (Suratthani) Trading Co., Ltd	Suratthani	за неограничен срок
1048	Shianlin Bangkok Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1049	Siamchai International Food Co., Ltd	Ranong	за неограничен срок

(1) Дата на изтичане на срока на одобрението или за неограничен срок.

№ на одобрението	Предприятие	Адрес	Одобрението е предоставено до (1)
1050	S. K. Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1051	Spi Canning Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1052	Star Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1053	Takzin Samut Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1054	Tep Kinsho Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1055	Teppitak Seafoods Co., Ltd	Pattanee	за неограничен срок
1056	Tey Seng Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1057	Thai International Seafoods Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1058	Thailand Fishery Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1059	Trang Seafood Products Co., Ltd	Trang	за неограничен срок
1060	Transamut Food Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1061	Tropical Seafood Products Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1062	Transiam Food Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1063	The Union Frozen Products Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1064	V. I. International Co., Ltd	Ranong	за неограничен срок
1065	Yeenin Frozen Products Co., Ltd	Rayong	за неограничен срок
1066	Apitoon Enterprise Industry Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1067	B. S. Manufacturing Co., Ltd	Bangkok	за неограничен срок
1068	Chao Phraya Coldstorage Co., Ltd	Bangkok	за неограничен срок
1069	Man A. Frozen Foods Co., Ltd	Songkhla	31 май 1995 г.
1070	Pacific Fish Processing Co., Ltd	Songkhla	31 май 1995 г.
1071	Southern Marine Products Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1072	Thavee Seafood Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1073	Thai Agri Foods Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1074	Thai Royal Frozen Food Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1075	Unicord Public Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1076	United Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
1077	Patarat Tanakorn Co., Ltd	Ratchbun	за неограничен срок
1078	Pacific Kaneka Foods Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1079	Sethachon Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1080	Pacific A. C. Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1081	Sakorn Fishery Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1082	King Cold Storage Industry Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
1083	Aksara Foods Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1084	Asian Seafoods Coldstorage Public Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1085	Andaman Seafood Co., Ltd	Ranong	за неограничен срок
1086	T. S. Processing Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
1087	Thai Excel Foods Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
1088	Thai Seri Universal Co., Ltd	Samutprakarn	31 май 1995 г.
2001	ISA (International Seafood Associates) Co., Ltd	Nakornprathom	за неограничен срок
2002	Pataya Food Industries Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
2003	Southeast Asian Packaging And Canning Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
2004	Chotiwat Manufacturing Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
2005	Thai Union Manufacturing Co., Ltd	Samutsakorn	за неограничен срок
2006	Continental Pacific (1979) Ltd	Pattani	за неограничен срок
2007	Pan Asia (1981) Co., Ltd	Suratthani	за неограничен срок
2008	R. S. Cannery Co., Ltd	Samutprakarn	за неограничен срок
2009	Sea Horse Public Co., Ltd (Cannery)	Songkhla	31 май 1995 г.
2010	S. K. Foods Co., Ltd (Cannery)	Samutsakorn	за неограничен срок
2011	Narong Canning Co., Ltd	Bangkok	за неограничен срок
2012	Tropical Canning (Thailand) Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок
2013	Songkla Canning Public Co., Ltd	Songkhla	за неограничен срок

(1) Дата на изтичане на срока на одобрението или за неограничен срок.

№ на одобрението	Предприятие	Адрес	Одобрението е предоставено до (1)
2014	Spi Canning Co., Ltd (Cannery)	Samutprakarn	за неограничен срок
2015	Thai Agri Foods Co., Ltd (Cannery)	Samutprakarn	31 май 1995 г.
2016	Surat Canning Co., Ltd	Suratthani	за неограничен срок
2017	Royal Canning Co., Ltd	Songklha	31 май 1995 г.
2018	Siam Tin Food Product Co., Ltd (Cannery)	Satun	за неограничен срок
2019	Premier Canning Industry Co., Ltd	Samutprakarn	31 май 1995 г.
2020	Pattani Food Industries Co., Ltd	Pattani	за неограничен срок
2021	Poosin Thang Nguan Hah Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
2022	B & M Products Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
2023	Chin Huay Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
2024	Eastern Packer (AK) Co., Ltd	Trad	31 май 1995 г.
2025	Nimit Intermark Co., Ltd	Samutprakarn	31 май 1995 г.
2026	On-Green Produces Co., Ltd	Samutsakorn	31 май 1995 г.
2027	Unicord Public Co., Ltd (Cannery)	Samutsakorn	за неограничен срок

(1) Дата на изтичане на срока на одобрението или за неограничен срок.